



State of California—Health and Human Services Agency  
California Department of Public Health

KAREN L. SMITH, MD, MPH  
Director and State Public Health Officer



EDMUND G. BROWN JR.  
Governor

Estimado miembro de la comunidad,

Como puede estar enterado, el Departamento de Salud Pública de California (CDPH en inglés) bajo un acuerdo de cooperación con la Agencia Federal para Sustancias Tóxicas y el Registro de Enfermedades (ATSDR en inglés), actualmente conducen una investigación de las preocupaciones de salud pública asociadas con los bifenilos policlorados (PCBs en inglés) del Riverside Agricultural Park (“Ag Park”), localizado cerca de la Avenida Jurupa y la Avenida Rutland en Riverside, California.

Muchos miembros de la comunidad han manifestado preocupación sobre exposiciones a los bifenilos policlorados (PCBs) y a otros químicos del Ag Park. Toamndo en cuenta las sugerencias de la comunidad, CDPH está ofreciendo este “Paquete de Información Para El Paciente” a los miembros de la comunidad para que puedan entregarlos a sus doctores. Aunque CDPH no puede dar consejos médicos, esperamos que esta información sea útil para usted y su doctor. Este paquete contiene:

- Una carta para su doctor informándole acerca de materiales educativos sobre la toxicidad de los PCBs, cómo llevar un historial de exposición ambiental y salud ambiental infantil
- Una forma de historial de exposición ambiental
- Una hoja informativa sobre PCBs de ATSDR/CDC (en inglés y en español)

Si usted o su doctor tienen cualquier pregunta sobre esta carta, nuestro trabajo en el Ag Park o su posible exposición, por favor llame al (510) 620-3610 or escriba a:  
[Gabriele.Windgasse@cdph.ca.gov](mailto:Gabriele.Windgasse@cdph.ca.gov). También puede llamar a Nancy Villaseñor, nuestra educadora de salud, al (510) 620-5845 o por correo electrónico:  
[Nancy.Villasenor@cdph.ca.gov](mailto:Nancy.Villasenor@cdph.ca.gov).

Sinceramente,

Gabriele Windgasse, DrPH  
Chief, Site Assessment Section  
Environmental Health Investigations Branch  
California Department of Public Health  
850 Marina Bay Parkway  
Richmond, CA 94804  
Tel: (510) 620 3610